The Cambridge Introduction to Sanskrit: Errata

(Version: May 2020)

Should you find any more typos or other mistakes, please point them out to cambridge.sanskrit@gmail.com. Thank you!

p. 19 (bottom paragraph) read ‘unvoiced aspirated – voiced unaspirated’ for ‘voiced unaspirated – unvoiced aspirated’.

p. 31 (in the table) PRES ACT POT and IMPERF ACT INDIC are introduced in Ch. 12 (not Ch. 9); PERF ACT IND in 27 and 28 (not 28 and 29).

p. 39 (paragraph on Class VI) read विश्व् and विश्वा for बन्ध्व् and बन्ध्वा.

(paragraph on Class VI) read विद्व् for बन्ध्वा.

p. 52 (in the Vocabulary) add ‘indeed’ to the meanings of प्रभु.

p. 56 (end of 2nd paragraph from bottom) read 1.1.47-9 for 1.47.9.

(bottom paragraph) read ‘the first is in the accusative, the last two in the nominative’ for ‘all are in the accusative’ (annotation in passage itself is correct).

p. 60 (Vocabulary) for पाप-, also add ‘(n.) ‘evil’.”

p. 63 (exercise 4.15) read १५ for २५.

p. 78 (exercise 6.20) read २० for १०.

p. 90 (exercise 4) numbering of sentences should end १६, १७, १८ (not २६, २७, २८).

p. 99 (exercise 4.6) read प्रजानि for प्रजाने.

p. 104 (first paragraph, last line) read प्रेक्षार्थति for प्रेक्षार्थति.

p. 105 (exercise 1.2) read समुपत्तां for समुपत्ताम्.

p. 111 (in the line for s) no spaces to be read between c(ch) and ञ(/s/ch).

p. 123 (sentence 6.5) read नान्दीनि, नांशा for नान्दीनि, नान्दा; insert - before नान्दा; (sentence 6.9) remove the च. p. 126 (table) only fields for DatAblGenLoc Sg and Gen Pl should be shaded grey.

p. 139 (l. 3) read ‘a ‘Y that is (like an) X’’ for ‘an ‘X that is (like a) Y’’.

p. 149 (notes on last reading); read ‘पल्ल- (n.) ‘leaf, petal’’.

p. 156 (exercise 4) read ‘consonant and visarga’ for ‘consonant and vowel’.

p. 157 (top line) read चिन्द for चल्.

p. 159 (top reading, 2nd line and vocab notes) read शास्त्रनाद, शास्त्र- for शास्त्रनास्त्, शास्त्र-.

p. 171 (last gloss) read -अल्य- for -अल्य-.

p. 177 (top line) read पुरुष- and पीरुष- for पुरुष- and पीरुष-, respectively.

p. 179 (top vocabulary) read ये... ते for य... ते.
p. 183 (paragraph above Nutshell) read तिः-ति for ति-क्ति.

p. 185 (exercise 1.7) read भूलक्य for भूलक्य.

p. 186 (sentence 3.2) read बेसीति for बेसीति.

(Notes on l.1) read … for ….

p. 192 (table for √ज़्ञ) shade Impf Sg in grey.

p. 193 (second line from bottom) read चमि for चमि.

p. 197 (sentence 3) insert अदिति for अदिति.

p. 208 (in the table) read 'translate as active or… passive' for 'translate as middle or… passive'.

p. 213 (vocabulary entry for √म) read VI for IV.

p. 215 (exercise 2.3) read पूनीतः for पुनीतः.

p. 216 (bottom vocabulary) read मौर्य- for मौर्य- (twice).

p. 217 (l.5) read राजी for रा जी.

p. 218 (Verse 70, l.1, middle) read -फेरिज़- for -फेरिज़-. (Correct in the notes.)

p. 219 (Notes for v. 72) add अदिति- (as also listed in the Notes for v. 71).

p. 220 (2nd verse) read अगि for अगि.

p. 222 (PRES MID example) read भाषमानाया for भाषमानाया.

('PRONOUNS II') After first sentence ('There are…'), insert 'The NOMSG MASC before a consonant is esa.'

p. 229 (end of 3rd verse) read ε for ।.

p. 235 (last full line) read नारी हतपुज़ा for नारी जिलेन्द्रिया (correct in the translation).

p. 236 (Ex. 1.5) read कुमारः । for कुमार ।.

p. 248 (sentence 10) read प्रयामभूत for प्रयामभूत.

p. 257 (sentence 2) read बीरः for बीरो.

(sentence 10) read याबल्लोकः for याबल्लोकः लोके.

p. 260 (last line) read ।।।। for ।।।।.

p. 261 (and p. 262, i-stem table) no dual or plural forms should be shaded.

p. 276 (second reading, l.2) read मोजविषः for मोजविषः (correct in the 'Notes').

(third reading, l.3) read -नवलौक्य for -नव लौक्य.

p. 288 (in the table) formatting issues – read GENLOC DU बलिनो,-, DATABL PL बलिम्न,-, GEN PL बलिनाम, LOC PL बलिपु.

p. 296 (2nd reading, last line of v. 9) read नारीसि for नारीसि.

p. 307 (exercise 5.9) read पूनिते for पूनिते.

p. 309 (Note on verse 4) read महारतः for महारतः (correct in text itself).

p. 319 (Vocabulary) read जल- (n.) for जल- (m.).
p. 319  (sentence 1.7) read कृत्वति for कृत्वति.
p. 326  (sentence 9) read चितपक्षिणां for चितपक्षिणोऽि, read गुणवृद्धिः for गुणवृद्धि.
(bottom line) insert a space between सुक्लिः and ययाम.
p. 341  (table, field for ‘three’) read ति- for रि- in INSTR, DATABL and LOC.
p. 349  (notes on v. 32) read द्वारस्म for द्वारस्म.
p. 353  (Notes on v. 41, l.2) read हि अनन्तप्र for हि अनन्तप्र.
p. 355  (notes on v. 51) read विनिमुक्त- for निनिमुक्त- (correct in the main text).
p. 357  (ABLGEN SG) read गोः for गोः.
p. 373  (paragraph on the Rāmāyaṇa) read 1.1.1-5 for 1.1-5.
p. 377  (l.6) read ‘ta bha ja ja ga’ for ‘ta ya ra ra ga’ (correct in following paragraph).
p. 388  (in the line for s) no spaces to be read between c(ch) and ṅ (s/ch).
(in the line for h) no spaces to be read between g(gh), ḍ(ḍh), d(ḍh) and b(ḥh).
p. 391  (in the grey box) read न्‌यूऩिः for न्‌यूऩिः twice.
p. 399  (in the table) in -(a)ntil-(a)ntel-(a)ntal-(a)ntul-(a)ntām: put -n- in brackets instead of -a-.
p. 402  (box ‘Active potential’) read iyām for iyām.
p. 407  read Periphrastic Perfect (34) for Periphrastic Perfect (33).
p. 415  (entry for √kr) read VIII for V.
p. 417  read जल- (n.) for जल- (m.).
p. 423  (entry for mṛ) read VI for IV